



## MANUAL DE USUARIO

### ALARMA DE HUMO ALIMENTADO POR BATERÍA CON INTERCONEXIÓN INALÁMBRICA VOZ Y LOCALIZACIÓN

Modelo SM500V

<b>¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE Y CONSERVE.</b>	
La hoja de advertencias/limitaciones y el manual contienen información importante sobre el funcionamiento de su alarma de humo. Si está instalando esta alarma para que lo utilicen otras personas, debe entregar este manual, o una copia del mismo, al usuario final.	

<b>01</b>	<b>INTRODUCCIÓN</b>
-----------	---------------------

Gracias por elegir First Alert® para sus necesidades de alarmas de humo. Ha adquirido una alarma de humo de última generación diseñada para proporcionar una alerta temprana en caso de incendio. Tómese el tiempo necesario para leer este manual y haga de esta alarma de humo una parte integral del plan de seguridad de su familia.

#### INFORMACIÓN BÁSICA DE SEGURIDAD

- ¡ATENCIÓN!** Este manual no alertará a los residentes con problemas de audición. Se recomienda instalar unidades especiales que utilicen dispositivos como luces estroboscópicas intermitentes para alertar a los residentes con problemas de audición.
  - No conecte esta unidad a otra alarma o dispositivo auxiliar. Esta unidad no puede conectarse a otros dispositivos. Conectar cualquier otro elemento a esta unidad puede impedir que funcione correctamente.
  - La unidad no funcionará sin alimentación por baterías. La alarma de humo no funcionará hasta que haya activado la batería.

- ¡PRECAUCIÓN!**
  - No instale esta unidad sobre un cajetín de conexiones eléctricas. Las corrientes de aire en torno a las cajas de conexiones pueden impedir que el humo llegue a la cámara de detección y evitar que la unidad emita una alerta. Sólo las unidades alimentadas por CA están diseñadas para su instalación sobre cajas de conexiones.
  - No se coloque demasiado cerca de la unidad cuando la alarma está sonando. El volumen es alto para despertarse en caso de emergencia. La exposición a corta distancia a la bocina puede causar su audición.
  - No aplique pintura sobre la unidad. La pintura podría obstruir las aberturas de la cámara de detección e impedir que la unidad funcione correctamente.

## 02 ACERCA DE LAS ALARMAS DE HUMO

#### TIPOS DE ALARMAS

Todos estas alarmas de humo están diseñadas para proporcionar una alerta temprana de incendios siempre y cuando estén ubicadas, instaladas y cuidadas como se describe en el manual del usuario, y el humo alcance la unidad. Si no está seguro del tipo de Alarma de Humo que debe instalar, consulte la Norma 72 de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) (Código Nacional de Alarmas y Señalización de Incendios) y la NFPA 101 (Código de Seguridad Vital), National Fire Protection Association, One Batterymarch Park, Quincy, MA 02269-9101. Los códigos de construcción locales también pueden exigir unidades específicas en construcciones nuevas o en construcciones de la vivienda.

**Alarmas de humo alimentadas por baterías (CD):** Proporcionan protección incluso cuando se produce un fallo eléctrico, siempre que las baterías sean nuevas y estén correctamente instaladas. Las unidades son fáciles de instalar y no requieren instalación profesional. Sin embargo, no proporcionan funcionamiento de interconexión.

**Alarmas de humo alimentadas por CA:** Pueden estar interconectadas, de modo que si una unidad detecta humo, todas las unidades se activan. Sin embargo, podrían no funcionar si se produce un fallo eléctrico.

**CA con batería (CD) de reserva:** funcionarán si se produce un fallo de electricidad, siempre que las baterías sean nuevas y estén correctamente instaladas. Las unidades de CA y CAVCC deben ser instaladas por un electricista cualificado.

**Alarma de humo para usuarios de energía solar o eólica y sistemas de alimentación de reserva con baterías:** Las Alarmas de Humo alimentadas con corriente alterna sólo deben funcionar con personas de onda senoidal pura o vendidas. El funcionamiento de esta Alarma de Humo mediante la mayoría de productos SA (sistema de alimentación (interruptor/um) alimentados por batería o inversores de onda cuadrada o "cuasi sinusoidal" dañará la alarma. Si no está seguro del tipo de inversor o SA, consulte con el fabricante para verificarlo.

**Alarmas de humo para personas con discapacidad auditiva:** Se deben instalar alarmas de humo especiales para personas con discapacidad auditiva. Estos incluyen una alarma visual y una bocina de alarma audible, y cumplen los requisitos de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades. Estas unidades pueden interconectarse de modo que si una de ellas detecta humo, todas las demás emitirán la alarma.

**Las alarmas de humo no deben utilizarse con protectores para personas a menos que la combinación haya sido evaluada y se haya concluido que es adecuada para ese fin.**

**Todos las Alarmas de Humo First Alert® cumplen los requisitos reglamentarios, incluida la norma UL217, y están diseñadas para detectar partículas de combustión. En todos los incendios se producen partículas de humo de número y tamaño variables.**

	La tecnología de ionización es generalmente más sensible que la tecnología fotoeléctrica a la hora de detectar partículas pequeñas, que tienden a producir un mayor cantidad en los incendios con llamas, que consumen materiales combustibles rápidamente y se propagan con rapidez. Las fuentes de estos incendios pueden incluir papel ardiendo en una papetería, o un incendio provocado por grasa en la cocina.
---	--

	La tecnología fotoeléctrica suele ser más sensible que la tecnología de ionización a la hora de detectar partículas grandes, que tienden a producirse en mayor cantidad en los hogares latentes, que pueden arder durante horas antes de estallar en llamas. Las fuentes de estos fuegos pueden incluir cigarrillos encendidos o sábanas.
---	---

**Para obtener la máxima protección, utilice ambos tipos de Alarmas de Humo en cada planta y en cada dormitorio de su casa.**

## 03 INSTALACIÓN

#### DÓNDE INSTALAR ESTA ALARMA

La cobertura mínima de las alarmas de humo, tal y como recomienda la Asociación Nacional de Protección contra el Fuego (NFPA), es de una alarma en cada nivel, en cada zona de descanso y en cada dormitorio (consulte la sección "Información reglamentaria sobre alarmas de humo" para obtener más información sobre las recomendaciones de la NFPA).

**NOTA:** Para aumentar la protección, instale una alarma de humo/mónitoreo de carbono adicional a una distancia mínima de 4,6 metros (15 pies) del humo o de la fuente de calor que quem combustible, siempre que sea posible. En viviendas más pequeñas o en casas prefabricadas en las que no pueda mantenerse esta distancia, instale la alarma lo más lejos posible del humo o de cualquier otra fuente de calor por combustión. Instalar la alarma a menos de 4,6 metros (15 pies) no la dañará, pero puede aumentar la frecuencia de alertas no deseadas.

#### EN GENERAL, INSTALE ALARMAS DE HUMO EN:

- En todos los niveles de su casa, incluidos los áticos y sótanos completamente construidos.
- Dentro de cada dormitorio, especialmente si se duerme con la puerta parcial o totalmente cerrada.
- En el pasillo, cerca de cada zona de dormitorios. Si su casa tiene varias áreas para dormir, instale una unidad en cada una.
- Si un pasillo mide más de 12 metros (40 pies) de largo, instale una unidad en cada extremo.
- En la parte superior de las escaleras del primer al segundo piso.
- En la parte inferior de las escaleras del sótano.
- Para conseguir una cobertura adicional, instale alarmas en todas las habitaciones, pasillos y zonas de almacenamiento, donde las temperaturas permanezcan normalmente entre 40 F y 100 F (4,4 C y 37,8 C).

#### UBICACIONES RECOMENDADAS

		Alarma de Humo Una en cada nivel y en cada dormitorio
		Alarma de Monóxido de Carbono Una en cada planta y en cada dormitorio
		Extintor de incendios Uno en cada nivel, además de la cocina y el garaje

- Cuando la instale en una pared, el borde superior de las alarmas de humo debe colocarse a una distancia de entre 4 pulgadas (102 mm) y 12 pulgadas (305 mm) de la línea que separa la pared del techo.
- Cuando se instale en el techo, coloque la alarma lo más cerca posible del eje central.
- En cualquiera de los dos casos, instálole al menos a 4 pulgadas (102 mm) del punto de unión entre la pared y el techo. Consulte la sección "Cómo evitar los espacios de aire muerto" para obtener más información.

**NOTA:** Para cualquier ubicación, asegúrese de que ninguna puerta u otra obstrucción pueda impedir que el monóxido de carbono o el humo lleguen a la alarma.

#### DÓNDE NO INSTALAR ESTA ALARMA

**PARA OBTENER EL MEJOR RENDIMIENTO, SE RECOMIENDA EVITAR LA INSTALACIÓN DE ALARMAS DE HUMO EN ESTAS ZONAS:**

- En garajes, cuartos de hornos, sótanos y áticos sin terminar. Evite las zonas extremadamente polvorientas, sucias o con mucha grasa.
- En lugares donde se produzcan partículas de combustión. Las partículas de combustión se forman cuando algo arde. Las áreas a evitar incluyen cocinas mal ventiladas, garajes y techos de hornos. Mantenga las unidades a una distancia mínima de 6 metros (20 pies) de las fuentes de partículas de combustión (estufa, horno, calentador de agua, calefactor) si es posible. En zonas donde no sea posible una distancia de 6 metros (20 pies), en casas modulares, móviles o más pequeñas, por ejemplo, se recomienda colocar la alarma de humo lo más lejos posible de estas fuentes de combustión. Las recomendaciones de ubicación tienen por objeto mantener estas alarmas a una distancia razonable de una fuente de combustión y reducir así las alertas "no deseadas". Las alertas no deseadas pueden producirse si una alarma de humo se coloca directamente junto a una fuente de combustión. Ventile estas zonas en la medida de lo posible.
- A menos de 1,5 metros (5 pies) de cualquier electrodoméstico de cocina. En corrientes de aire cerca de las cocinas. Las corrientes de aire pueden arrastrar el humo de la cocina hacia el sensor de humo y provocar alarmas no deseadas.
- En zonas extremadamente húmedas. Esta alarma debe estar al menos a 3 metros (10 pies) de ducha, sauna, humidificador, vaporizador, lavavajillas, lavandería, cuarto de servicio u otra fuente de humedad elevada.
- A la luz directa del sol.
- En zonas con turbulencia de aire, como cerca de ventiladores de techo o ventanas abiertas. El soplo de aire puede impedir que el humo llegue a la alarma.
- En zonas donde la temperatura sea inferior a 4,4 C (40 F) o superior a 37,8 C (100 F). Estas áreas incluyen espacios de arraje sin aire acondicionado, áticos sin terminar, techos sin aislar o mal aislados, porches y garajes.
- En zonas con infestación de insectos. Los insectos pueden obstruir las aberturas de la cámara de detección.
- A menos de 305 mm (12 pulgadas) de luces fluorescentes. El "ruido" eléctrico puede interferir con el sensor.
- En espacios de "aire muerto".

#### CÓMO EVITAR LOS ESPACIOS DE AIRE MUERTO

Los espacios con "aire muerto" pueden impedir que el humo llegue a la alarma de humo. Para evitar los espacios con aire muerto, siga las recomendaciones de instalación que se indican a continuación.

**En los techos,** instale las alarmas de humo lo más cerca posible del centro del techo. Si esto no es posible, instale la alarma de humo a una distancia mínima de 4 pulgadas (102 mm) de la pared o esquina.

**Para el montaje en pared** (si lo permiten los códigos de construcción), el borde superior de las Alarmas de Humo debe colocarse a una distancia de entre 4 pulgadas (102 mm) y 12 pulgadas (305 mm) de la línea pared/techo, por debajo de los espacios techos de "aire muerto".

**En un techo en forma de pico, a dos aguas o catedral,** instale la primera Alarma de Humo a menos de 0,9 metros (3 pies) del pico del techo, **medido horizontalmente.** Alarmas de Humo adicionales pueden ser necesarios dependiendo de la longitud, ángulo, etc. de la inclinación del techo. Consulte la norma NFPA 72 para obtener más información sobre los requisitos para techos inclinados o con picos.

#### OPERACIÓN INALÁMBRICO

La tecnología de interconexión inalámbrica First Alert® es la forma fácil y rentable de proporcionar a su familia seguridad en toda la casa. Las alarmas de interconexión inalámbrica compatibles se comunican entre sí sin cables ni conectores. Cuando suena una Alarma, suenan todas. Esto proporcioa a su familia una advertencia más temprana de un peligro potencial, y le da más tiempo para reaccionar.

La distancia de comunicación (alcance) entre dos Alarmas de Interconexión Inalámbrica compatibles suele ser de 30 metros (100 pies) en el interior de una vivienda. Algunas características de una casa, como el número de niveles, el número/tamaño de las habitaciones, los muebles y los tipos de materiales de construcción utilizados, pueden reducir el alcance de las Alarmas. Algunos ejemplos son: falsos techos, conductos, grandes electrodomésticos metálicos (frigoríficos) y montantes metálicos. Una característica de las alarmas de interconexión inalámbrica es que funcionan como una red de malla. Todas las Alarmas repetirán cualquier señal de Alarma que se reciba a todas las demás Alarmas de Interconexión Inalámbrica. Las interferencias debidas a condiciones estructurales pueden solucionarlas añadiendo alarmas adicionales para dirigir la señal inalámbrica alrededor de los obstáculos. Se pueden interconectar un máximo de 16 unidades compatibles (Máximo de 12 Alarmas de Humo). Alarmas de interconexión inalámbrica compatibles: SMC0500V, SM500V.

#### ¡IMPORTANTE!

- El alcance y el correcto funcionamiento de cualquier dispositivo inalámbrico variará en función de su entorno. Es muy importante que cada Alarma sea probada individualmente antes y después de la instalación para asegurarse de que todas las Alarmas respondan correctamente.
- Las Alarmas de Interconexión Inalámbrica no deben utilizarse en exteriores ni para transmitir entre edificios. Las alarmas no se comunicarán correctamente en estas condiciones.
- Los objetos metálicos y el papel pintado metálico pueden interferir con las señales de las Alarmas inalámbricas. Las Alarmas deben ser probadas después de cambios en su casa como remodelaciones, movimiento de muebles y con puertas metálicas abiertas y cerradas.

Su Alarma de Humo de Interconexión Inalámbrica First Alert® comunicará automáticamente posibles incendios con todas las demás Alarmas de Humo/CO de Interconexión Inalámbrica First Alert® compatibles.

#### CÓMO INSTALAR ESTA ALARMA

#### ¡IMPORTANTE!

- Este Alarma de Humo fue diseñada para ser instalada en el techo o en la pared. No es un dispositivo de sobremesa. Debe instalarse este dispositivo en el techo o en la pared como se indica a continuación.** Consulte la sección "Dónde instalar esta alarma" antes de empezar.

- ¡PRECAUCIÓN!**
  - No conecte esta unidad a otra alarma o dispositivo auxiliar. Esta unidad no puede conectarse a otros dispositivos. Conectar cualquier otro elemento a esta unidad puede impedir que funcione correctamente.**
  - No instale esta unidad sobre un cajetín de conexiones eléctricas. Las corrientes de aire en torno a las cajas de conexiones pueden impedir que el humo llegue a la cámara de detección y evitar que la unidad emita una alerta. Sólo las unidades alimentadas por CA están diseñadas para su instalación sobre cajas de conexiones.**

Esta unidad está diseñada para ser instalada en el techo, o en la pared si es necesario.

**Herramientas necesarias:** lápiz, taladro con broca de 3/16" (5 mm), destornillador plano estándar, martillo

#### PARTES DE ESTA ALARMA DE HUMO

- Compartimento de las baterías, instale las baterías aquí
- Botón de Prueba/Silencio
- Indicador LED de alimentación/alarma de Humo
- Gire hacia aquí para remover
- Girar para fijar
- Soporte de montaje
- Ranuras de montaje

#### SIGA ESTOS SENCILLOS PASOS

- Elija una ubicación. Consulte la sección "Dónde instalar este alarma" para obtener una recomendación. **¡ATENCIÓN! No instale esta alarma sobre una caja de distribución eléctrica existente. Sólo las unidades alimentadas por CA están diseñadas para instalarse sobre cajas eléctricas.**
- Sujete el soporte de montaje contra el techo (o la pared) de modo que la ranura de montaje vertical quede alineada en la posición de las 12 en punto y trace alrededor del interior de las ranuras de montaje (interiormente y horizontal).
- Coloque la unidad donde no se cubra de polvo cuando taldere los orificios de montaje.
- Con una broca de 3/16" (5 mm), taladre un orificio a través del techo de los contornos ovalados que trazo.
- Introduzca los tornillos de anclaje de plástico (en la bolsa de plástico con tornillos) en los orificios. Golpee suavemente los anclajes de los tornillos con un martillo, en caso de que sea necesario, hasta que queden enrasados con el techo o la pared.
- Alinee el soporte de montaje sobre los anclajes de tornillo de plástico. Alinee el soporte de montaje al techo o a la pared a través de las ranuras de montaje utilizando los dos tornillos suministrados.
- Instale las baterías. Instale primero la pila que está más cerca de la parte exterior de la alarma y luego la pila que está más cerca de la parte interior de la alarma. Haga coincidir la orientación + y, con la indicada en la alarma. Empuje las baterías hasta que encajen firmemente. Si las baterías no están completamente encajadas, la unidad no podrá recibir alimentación de las baterías.

**NOTA:** Después de instalar las baterías, habrá indicaciones de activación del LED y de la bocina.
- Pruebe la alarma. Consulte la sección "Pruebas semanales".

#### AÑADIR Y ENLAZAR ALARMAS ADICIONALES DE INTERCONEXIÓN INALÁMBRICA

- Elegir una unidad para que sea la unidad "Principal". En esa unidad, inserte las baterías en el cajón de baterías, luego cierre el cajón. Oirá un breve pitido indicando que la alarma está ahora activada. Siga las instrucciones verbales o la sección "Guía paso a paso para programar esta alarma" para configurar la ubicación.
- Prepare las unidades "Secundarias" (todas las demás alarmas, menos la unidad "Principal"). Inserte las baterías pero MANTENGA EL CAJÓN ABIERTO. Mantenga pulsado el botón de prueba y cierre el cajón al mismo tiempo. Mantenga pulsado el botón de prueba hasta que oiga un breve pitido. El indicador LED de la alarma debe parpadear en verde.

- Mantenga pulsado el botón de prueba de la unidad "Primaria". A continuación, escuchará el pitido o el sonido de las unidades "secundarias". Esto indicará que están emparejadas.
- Si la unidad tiene voz y localización, siga las instrucciones verbales o la sección "Guía paso a paso para programar esta alarma" para configurar la localización.
- Repita los pasos 2-3 para vincular alarmas de interconexión inalámbrica adicionales.
- Mantenga pulsado el botón de prueba de cualquier unidad para probarlas. Si las ha emparejado correctamente, todas deberían empezar a parpadear. Asegúrese de mantener pulsado el botón de prueba hasta que cada una emita un pitido o diga "Probando" (sólo unidades de voz).

<b>GUÍA PASO A PASO PARA PROGRAMAR ESTA ALARMA</b> <b>Para usar por primera vez y al cambiar las baterías</b>	
<b>Acción</b>	<b>La Alarma Indicará</b>
	"Bienvenido, Alarma de Humo First Alert." "No hay ubicación programada" si es la primera vez o "Ubicación, ejemplo: "Sótano" ubicación programada" al cambiar las baterías.
Inserte dos baterías (2, Baterías AA)	"Para seleccionar la ubicación, mantenga pulsado el botón de prueba ahora".
Presione y mantenga presionado el botón de prueba si desea programar la ubicación o cambiar la ubicación de la alarma. Suelte el botón después de que la alarma responda.	"Para guardar la ubicación, mantenga pulsado el botón de prueba después de oír la ubicación". La alarma anunciará la lista de ubicaciones (véase más abajo).
Después de oír la ubicación del lugar donde va a colocar la Alarma, pulse y mantenga pulsado el botón de prueba.	"[Ubicación, ejemplo: "Sótano"] ubicación guardada". Si no se elige ninguna ubicación". No se ha guardado ninguna ubicación".

Su Alarma ha sido programada para la ubicación de su elección.

Ubicaciones disponibles: **Sótano, Pasillo, Despacho, Dormitorio infantil, Cocina, Lavadero, Comedor, Sala de estar, Habitación familiar, Dormitorio principal, Dormitorio de invitados, Sin ubicación.**

<b>Acción</b>	<b>Lo que verá y oír</b>
<b>En condiciones normales de funcionamiento</b>	<b>Voz:</b> Silencio; <b>Bocina:</b> Silencio; <b>Indicador LED de Encendido/Humo:</b> Parpadea en verde una vez cada 45 segundos aproximadamente
<b>Cuando Prueba la Alarma</b>	<b>Bocina:</b> Pitido; <b>Voz:</b> Probando; Durante 12 segundos; <b>Bocina:</b> 3 pitidos, pausa, repite 2 veces más; <b>Indicador LED Encendido/Humo:</b> Parpadea en verde LUEGO <b>Bocina:</b> 3 pitidos, pausa, 3 pitidos; <b>LED de Encendido/Humo:</b> Rojo en sincronización con la bocina; <b>Voz:</b> "Advertencia, evacuar humo en [ubicación], Evacuar".
<b>Si la batería se agota</b>	<b>Voz:</b> "Reemplace la batería en [ubicación, ejemplo "Pasillo"]". Se repite cada 5 horas; <b>Bocina:</b> emite un pitido aproximadamente cada 45 segundos; <b>Indicador LED de Encendido/Humo:</b> Parpadea en verde aproximadamente cada 45 segundos
<b>Si la alarma no funciona correctamente</b>	<b>Voz:</b> "Error de la alarma en [ubicación, ejemplo "Pasillo"]", por favor consulte el manual". Se repite cada 5 horas; <b>Bocina:</b> 3 pitidos aproximadamente cada 45 segundos; <b>Indicador LED de Encendido/Humo:</b> Parpadea en verde en sincronización con la bocina;
<b>La alarma ha llegado al final de su vida útil</b>	<b>Voz:</b> "Error de la alarma en [ubicación, ejemplo "Sótano", por favor consulte el manual". Se repite cada 5 horas; <b>Bocina:</b> 5 pitidos aproximadamente cada 45 segundos; <b>LED de Encendido/Humo:</b> Parpadea en verde en sincronización con la bocina
<b>Se ha detectado humo</b>	Durante 12 segundos: <b>Bocina:</b> 3 pitidos, pausa, se repite 2 veces más; <b>LED de Encendido/Humo:</b> Parpadea en verde LUEGO <b>Bocina:</b> 3 pitidos, pausa, 3 pitidos; <b>LED de Encendido/Humo:</b> Rojo en sincronización con la bocina; <b>Voz:</b> "Advertencia, evacue el humo en [ubicación], Evacuar".
<b>La alarma de humo ha sido silenciada</b>	<b>Voz:</b> "Bocina silenciada. Detector activo"; <b>Bocina:</b> Silenciosa (hasta 15 minutos); <b>Indicador LED de Encendido/Humo:</b> Parpadea en rojo 2 seg. encendido/ 2 seg. apagado;

## 04 FUNCIONES DE LA ALARMA

- Interconexión de Alarma:** Cuando suena una Alarma, suenan todas las Alarmas compatibles.
- Alertas de voz y ubicación:** Una vez que se activa la alarma, la voz le dice cuál es el peligro y su ubicación.
- Alerta de fin de vida útil:** Le permite conocer cuándo ha llegado el momento de sustituir la vida útil.

<b>FUNCIÓN DE ENGANCHE</b>
El enganche de esta alarma se activa después de que la unidad haya estado sujeta a niveles de alarma de humo. Después de que los niveles de humo caigan por debajo de los niveles de alarma, el indicador LED rojo de humo/encendido comenzará a parpadear en rojo Encendido durante 2 segundos/Apagado durante 2 segundos. Continuará parpadearlo o "enganchándose" durante unos 15 minutos, para darle tiempo a determinar qué unidad inició la Alarma.
El indicador de batería baja se activa cuando la alarma se encuentra en "estado de batería baja". Cuando esto ocurre, el indicador LED de humo/encendido parpadea 2 segundos en verde encendido durante 2 segundos/apagado durante 2 segundos durante unos 15 minutos. Esta función está diseñada para ayudarle a identificar qué alarma requiere un cambio de batería. Aunque, la Alarma emitirá el pitido de batería baja aproximadamente una vez cada minuto, a veces durante las etapas iniciales de "batería baja", la Alarma emitirá pitidos en intervalos mayores a un minuto, a veces hasta varias horas, hasta que la batería alcance un nivel de batería baja estable. Esta innovadora función elimina la frustración de esperar y/o identificar qué unidad está pitando.

<b>CÓMO BLOQUEAR EL COMPARTIMIENTO DE LA BATERÍA</b> <b>No bloquee el compartimento de la batería hasta que haya instalado la batería y probado la alarma.</b>	
<b>¡IMPORTANTE!</b> <b>La unidad no emite la alarma durante la prueba, NO bloquee el compartimento de la batería. Instale una nueva batería y vuelva a realizar la prueba. Si la alarma sigue sin emitir la alarma, sustitúyala inmediatamente.</b>	
<b>CÓMO BLOQUEAR EL COMPARTIMIENTO DE LAS BATERÍAS</b> <b>No bloquee el compartimento de la batería hasta que haya instalado la batería y probado la alarma.</b>	
<b>¡IMPORTANTE!</b> <b>No retire nunca las baterías de una Alarma de Humo que funcione con pilas para detener una alerta no deseada (causada por el humo de la cocina, etc.). Si retira las baterías, desactivará la alarma de modo que no podrá detectar el humo y eliminará su protección. En su lugar, abra una ventana o abra el humo de la unidad con un ventilador. La alarma se reiniciará automáticamente.</b>	
<b>¡ATENCIÓN!</b> Mantenga las baterías fuera del contacto de los niños. En caso de ingestión de una batería, póngase inmediatamente en contacto con el centro de toxicología, con su médico o con la línea telefónica nacional de ingestión de baterías 202-625-3333, ya que pueden producirse lesiones graves.	

#### CÓMO DESBLOQUEAR EL COMPARTIMIENTO DE LAS BATERÍAS

- Retire la alarma del soporte de montaje. Si la unidad está fijada al soporte, consulte la sección "Cómo desbloquear el soporte de montaje".
  - Inserte un destornillador plano bajo la punta del pasador de bloqueo y levántalo con cuidado para sacar el seguro del compartimento de las baterías. (Si piensa volver a asegurar el compartimento de las baterías, guarde el pasador de bloqueo).
  - Para volver a bloquear el compartimento de las baterías, cierre la cubierta del compartimento y vuelva a insertar el pasador de bloqueo en la cerradura.
  - Vuelva a colocar la Alarma de Humo en el soporte de montaje.
- ¡IMPORTANTE!**  
**Al sustituir las baterías, pruebe siempre la alarma antes de volver a bloquear el compartimento de las baterías.**

<b>CARACTERÍSTICA DE BLOQUEO OPCIONAL</b> La función de bloqueo opcional está diseñada para evitar la retirada no autorizada de la alarma. No es necesario activar el bloqueo en los hogares unifamiliares en los que la retirada no autorizada de la alarma no es motivo de preocupación.	
<b>Herramientas que necesitará:</b> Alcantes de tubo de aguja o navaja multiusos, destornillador plano estándar.	
Esta función utiliza un pasador de bloqueo que se encuentra moldeado en el soporte de montaje. Retire el pasador de bloqueo utilizando unos alicates de punta o una navaja multiusos.	
<b>¡IMPORTANTE!</b> <b>Para retirar permanentemente el pasador de bloqueo, introduzca un destornillador plano entre el pasador de bloqueo y la cerradura y haga palanca para extraer el pasador de la cerradura.</b>	
<b>CÓMO BLOQUEAR EL SOPORTE DE MONTAJE</b>	
1. Con unos alicates de punta de aguja, separe el pasador del soporte de montaje.	
2. Inserte el pasador de bloqueo a través del orificio de la parte posterior de la Alarma de Humo como se muestra en el dibujo.	

<b>CÓMO DESBLOQUEAR EL SOPORTE DE MONTAJE</b>	
1. Introduzca un destornillador plano entre el soporte de montaje y el pasador de bloqueo.	
2. Separe la alarma del soporte empujando hacia arriba el destornillador y girando la alarma hacia la izquierda (sentido contrario a las agujas del reloj) al mismo tiempo.	

## 05 PRUEBAS Y MANTENIMIENTO

#### PRUEBAS SEMANALES

#### ▲ ¡ATENCIÓN!

- NUNCA** use una llama expuesta de ningún tipo para probar esta unidad. Podría dañar accidentalmente o prender fuego a la unidad o a su hogar. Utilice el tubo de escape de un vehículo! El escape puede causar daños permanentes y anular su garantía.
- NO** se situe cerca de la alarma cuando suene la alarma. La exposición a corta distancia puede ser perjudicial para su audición. Cuando realice pruebas, aléjese cuando empiece a sonar la bocina.

#### ▲ ¡PRECAUCIÓN!

**Es importante probar esta unidad semanalmente para asegurarse de que funciona correctamente. El uso del botón de prueba es la forma recomendada de probar esta Alarma de Humo.**

Puede probar esta alarma de humo presionando y manteniendo presionado el botón de Prueba/ Silencio de la cubierta de la alarma hasta que la voz de la alarma diga "Probando" (normalmente luego de 3 a 5 segundos).

**Si la unidad no emite una alerta, asegúrese de que las baterías están correctamente instaladas y pruebe de nuevo. Si la unidad sigue sin emitir una alerta, sustitúyala inmediatamente.**

#### MANTENIMIENTO REGULAR

Esta unidad ha sido diseñada para que no necesite mantenimiento ni la medida de lo posible, pero hay algunas medidas sencillas que debe tomar para que siga funcionando correctamente.

- Pruebelo al menos una vez a la semana.
- Limpie la Alarma de Humo al menos una vez al mes; aspire suavemente el exterior de la alarma utilizando el accesorio de cepillo suave de su aspiradora doméstica. También puede utilizarse una tela de aire comprimido limpio (de venta en tiendas de informática o de suministros de oficina). Siga las instrucciones de uso del fabricante. Pruebe la alarma de humo No utilice nunca agua, limpiadores o disolventes, ya que podrían dañar la unidad.
- Si la alarma de humo se contamina por un exceso de suciedad, polvo y/o mugre, y no puede limpiarse para evitar alertas no deseadas, sustituya la unidad inmediatamente.
- Cambie de ubicación la unidad en caso de que le parezcan frecuentes alarmas no deseadas. Consulte la sección "Dónde no debe instalarse esta alarma" para obtener más información.
- Proteja la cubra la alarma cuando realice cualquier tarea de mantenimiento en la vivienda, por ejemplo, limpiar suelos, pintar, parchear paneles de yeso, etc., para evitar la contaminación del dispositivo.

#### CÓMO ELEGIR UNA BATERÍA DE REPUESTO

Su Alarma de Humo requiere dos baterías AA estándar. Las siguientes baterías son aceptables como reemplazo: Eveready Energizer E91 o Duracell MN1500. Estas baterías están disponibles en muchas tiendas de venta minorista.

#### ▲ ¡ATENCIÓN!

- Utilice siempre las baterías exactas especificadas en este Manual de Usuario. **NO** utilice baterías recargables. Limpie los contactos de las baterías y también los del aparato antes de instalar las baterías. Instale las baterías respetando correctamente la polaridad (+ y -).
- Conecte o recicle las baterías usadas de forma adecuada, siguiendo las normativas locales.
- Deselle

## CONFORMIDAD CON LA FCC

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio o televisión para obtener ayuda.

**▲ ¡ATENCIÓN!**

Los cambios o modificaciones al producto, no aprobados expresamente por First Alert, podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las normativas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

## 11 LIMITACIONES GENERALES DE LAS ALARMAS DE HUMO

**Esta alarma de humo está diseñada para uso residencial.** No está diseñada para ser utilizada en instalaciones industriales en las que deban cumplirse los requisitos de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) para alarmas de monóxido de carbono. La parte de Alarma de Humo de este dispositivo no está diseñada para alertar a los residentes con problemas de audición. Deben instalarse Alarmas de Humo con fines especiales para los residentes con problemas de audición.

**Es posible que las alarmas de humo no despiertan a todas las personas.** Practique el plan de evacuación al menos dos veces al año, asegurándose de que todos participen, desde los niños hasta los ancianos. Permita que los niños se aprendan el plan de evacuación en caso de incendio y practíquelo antes de realizar un simulacro de incendio por la noche, cuando estén durmiendo.

Si los niños u otras personas no se despiertan fácilmente con el sonido de la alarma humo, o si hay bebés o miembros de la familia con limitaciones de movilidad, asegúrese de que hay alguien asignado para ayudarles en los simulacros de incendio y en caso de emergencia. Se recomienda que realice un simulacro de incendio mientras los miembros de su familia duermen para determinar su respuesta al sonido de la alarma mientras duermen y para determinar si pueden necesitar ayuda en caso de emergencia.

**Las alarmas de humo no pueden funcionar sin alimentación eléctrica.** Las unidades que funcionan con baterías no pueden funcionar si las baterías faltan, están desconectadas o agotadas, si se utilizan baterías del tipo incorrecto o si las baterías no están instaladas correctamente. Las unidades alimentadas por CA no funcionarán si se interrumpe la alimentación de CA por cualquier motivo (fusible o disyuntor abierto, fallo en una línea eléctrica o en una central eléctrica, incendio eléctrico que queme los cables eléctricos, etc. ). Si le preocupan las limitaciones de la alimentación por batería o CA, instale ambos tipos de unidades.

**Esta alarma de humo no detectará el humo que no llegue a los sensores.** Sólo detectará humo en el sensor. **Es posible que haya humo en otras zonas.** Las puertas u otras obstrucciones pueden afectar a la velocidad a la que el humo llega a los sensores. Si las puertas de los dormitorios suelen estar cerradas por la noche, le recomendamos que instale un dispositivo de alarma (Alarma Combinada de Monóxido de Carbono y Humo, o Alarmas Separadas de Humo y Monóxido de Carbono) en cada dormitorio y en el pasillo entre ellos.

**Es posible que esta Alarma de Humo no detecte humo en otro nivel de la vivienda.** Ejemplo: Este dispositivo de alarma, instalado en el segundo piso, puede no detectar el humo en el sótano. Por esta razón, una alarma puede no dar una alerta temprana adecuada. La protección mínima recomendada es un dispositivo de alarma en cada zona de descanso, en cada dormitorio y en cada nivel de su casa. Algunos expertos recomiendan el uso de Alarmas de Humo alimentadas por batería junto con Alarmas de Humo alimentadas por corriente alterna interconectadas. Consulte la sección "acerca de las alarmas de humo" para obtener más información.

**Es posible que las Alarmas de Humo no sean oídas.** El volumen de la bocina de la alarma cumple o supera las normas UL actuales de 85 dB a 3 metros (10 pies). Sin embargo, si la Alarma de Humo se instala fuera del dormitorio, es posible que no despierte a una persona que duerme profundamente o que ha consumido drogas o bebidas alcohólicas recientemente. Esto es especialmente válido si la puerta está cerrada o sólo parcialmente abierta. Incluso las personas despiertas pueden no oír la bocina de la alarma si el sonido queda bloqueado por la distancia o por puertas cerradas. El ruido del tráfico, equipos de música, radio, televisión, aire acondicionado u otros dispositivos también puede impedir que las personas alertadas oigan la bocina de la alarma. Esta Alarma de Humo no está diseñada para personas con problemas de audición.

**Es posible que la alarma no tenga tiempo de alertar antes de que el propio fuego cause daños, lesiones o la muerte, ya que el humo de algunos incendios puede no llegar inmediatamente a la unidad. Ejemplos de ello son las personas que fuman en la cama, los niños que juegan con cerillas cuando la ropa de una persona se incendia mientras cocina, los incendios provocados por explosiones resultantes de escapes de gas, o los incendios en los que el fuego crece tan rápidamente que la salida de un ocupante queda bloqueada incluso con alarmas de humo correctamente ubicadas.**

**Esta Alarma de Humo no sustituye a un seguro de vida.** Aunque esta alarma de humo advierte de la presencia de humo, First Alert no garantiza ni implica en modo alguno que protejan vidas. Los propietarios e inquilinos deben seguir contando con un seguro de vida.

**Esta Alarma de Humo tiene una vida limitada.** Aunque esta alarma de humo y todas sus piezas han superado muchas pruebas rigurosas y están diseñados para ser lo más fiables posible, cualquiera de estas piezas podría fallar en cualquier momento. Por lo tanto, debe probar este dispositivo semanalmente. La unidad debe sustituirse inmediatamente si no funciona correctamente.

**Esta Alarma de Humo no es infalible.** Como todos los demás dispositivos electrónicos, esta alarma de humo tiene imitaciones. Sólo puede detectar el humo que llega a los sensores. Puede que no emita una alerta temprana si la fuente de humo se encuentra en una parte remota de la casa, lejos del dispositivo de Alarma.

## 12 GARANTÍA LIMITADA

Los productos de la marca First Alert® garantiza que durante un periodo de diez años a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos en sus materiales y fabricación. First Alert, a su discreción, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente del producto que se encuentre defectuoso durante el periodo de garantía. El reemplazo se hará con un producto o componente nuevo o remanufacturado. Si el producto ya no está disponible, la sustitución podrá realizarse con un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida para el comprador minorista original a partir de la fecha de la compra minorista nicial y no es transferible. Conserve la factura de compra original. Se requiere una prueba de compra para obtener el cumplimiento de la garantía. Los distribuidores, centros de servicio o tiendas minoristas de First Alert que vendan productos First Alert no tienen derecho a alterar, modificar o cambiar en modo alguno los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas ni los daños resultantes de cualquiera de los siguientes: uso negligente o uso indebido del producto, uso con voltaje o corriente inadecuados, uso contrario a las instrucciones de funcionamiento, desmontaje, reparación o alteración por cualquier persona que no sea First Alert o un centro de servicio autorizado. Además, la garantía no cubre actos de fuerza mayor, tales como incendios, inundaciones, huracanes, tornados, o cualquier batería que se incluya con esta unidad.

First Alert no será responsable de ningún daño incidental o consecuente causado por el incumplimiento de cualquier garantía expresa o implícita. Salvo en la medida en que lo prohíba la legislación aplicable, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un fin determinado estará limitada en su duración a la duración de la garantía anterior. Algunos estados, provincias o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes ni limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

### CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

**Servicio:** Si necesita servicio técnico, no devuelva el producto a su distribuidor. Para obtener el servicio de garantía, póngase en contacto con el Equipo de Atención al Consumidor en el 1-800-323-9005. Para ayudarnos a atenderle, tenga a mano el número de modelo y la fecha de compra cuando llame.

**Batería:** First Alert no ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, escrita u oral, incluida la de comerciabilidad o idoneidad para un fin determinado con respecto a la batería.

**Reciclar:**

**Por favor, siga las directrices locales relativas a la eliminación o reciclaje de baterías y/o aparatos electrónicos.**

<b>Para sus registros, anote:</b>
<b>Fecha de compra:</b> _____
<b>Lugar de compra:</b> _____
<b>Fecha de instalación:</b> _____ / _____ (Mes/Año)
<b>Sustituya la alarma 10 años después de la instalación.</b>
<b>Por favor escriba la fecha en el espacio proporcionado:</b>
_____ / _____ (Mes/Año)

La alarma también emitirá una señal acústica de fin de vida **(óti aproximadamente 10 años después de la instalación para recordarle que debe sustituir la unidad.**

**La advertencias de Fin de Vida puede silenciarse durante un máximo de 2 días. No desenchufe ni desactive la alarma hasta que obtenga un reemplazo.**

Impreso en México | M08-0604-001 02/25

**CUMPLE CON LA NORMATIVA UL STD 217**

firstalert.com



© 2025 Resideo Technologies, Inc. Todos los derechos reservados. Estos productos son fabricados por Resideo Technologies, Inc. y sus afiliados, 3901 Liberty Street,

Aurora, Illinois 60504-8122. Equipo de atención al cliente: (800) 323-9005

| firstalert.com